

**Министерство науки и высшего образования Российской Федерации**  
**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение**  
**высшего образования**  
**«Владимирский государственный университет**  
**имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»**  
**(ВлГУ)**



Проректор  
по образовательной деятельности  
А.А. Панфилов

« 30 » августа 2019 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**  
**ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**  
**(АНГЛИЙСКИЙ)**

Специальность подготовки: 38.05.02 таможенное дело  
 Специализация: таможенное дело  
 Уровень высшего образования: специалитет  
 Форма обучения: заочная

| Семестр | Трудоемкость, зач. ед./час. | Лекций, час. | Практич. занятий, час. | Лаборат. работ, час. | СРС, час. | Форма промежуточного аттестации (экзамен/зачет/зачет с оценкой) |
|---------|-----------------------------|--------------|------------------------|----------------------|-----------|---|
| 1       | 2/72                        | -            | 10                     | -                    | 62        | зачёт   |
| 2       | 2/72                        | -            | 10                     | -                    | 62        | зачёт   |
| 3       | 3/108                       | -            | 10                     | -                    | 98        | зачёт   |
| 4       | 4/144                       | -            | 10                     | -                    | 134       | зачёт с оценкой   |
| Итого   | 11/396                      | -            | 40                     | -                    | 356       | зачёт, зачёт, зачёт, зачёт с оценкой                            |

Владимир 2019

## 1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

**Цель освоения дисциплины «Иностранный язык»:** повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования; освоение и отработка коммуникативных стратегий и практических навыков общения на английском языке в рамках профессионально-деловой сфере будущей профессии; формирование компетенций, необходимых для использования иностранного языка в научной и профессиональной деятельности, дальнейшем обучении в магистратуре и аспирантуре и проведения научных исследований в заданной области.

### Задачи обучения:

- Развитие навыков публичной речи (сообщение, доклад, дискуссия).
- Развитие навыков чтения специальной литературы с целью получения информации.
- Знакомство с основами реферирования, аннотирования и перевода литературы по специальности, т.е. работа по развитию навыков структурирования полученной информации
- Развитие основных навыков письма для подготовки публикаций и ведения переписки.

## 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

Дисциплина «Иностранный язык» относится к базовой части учебного плана.

Пререквизиты дисциплины: дисциплина опирается на знания предметов основной образовательной программы среднего (полного) общего образования: «Иностранный язык».

## 3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЕ

Планируемые результаты обучения дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения ОПОП

| Код формируемых компетенций  | Уровень освоения компетенции | Планируемые результаты обучения по дисциплине характеризующие этапы формирования компетенций (показатели освоения компетенции)  |
|--|------------------------------|---|
| 1  | 2                            | 3   |
| ОК-9 способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия. | <i>Частичное</i>             | <b>Знать</b><br>– базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса);<br>– базовые нормы употребления лексики и фонетики;<br>– требования к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры.<br>– основные способы работы над языковым и речевым материалом;<br>– основные ресурсы, с помощью которых можно |

|   |                         |  |
|---|-------------------------|--|
|   |                         | <p>эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети ИНТЕРНЕТ, текстовых редакторов и т.д.);</p> <p><b>Уметь</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– устанавливать межличностную коммуникацию (устную и письменную) с учетом социокультурных и профессиональных особенностей общения;</li> <li>– посредством языка, предметных и социокультурных знаний организовать и оптимизировать тот или иной вид профессионально-делового взаимодействия;</li> <li>– понимать основное содержание аутентичных публицистических и прагматических текстов (информационных буклетов, брошюр/проспектов), научно-популярных и научных текстов, блогов/веб-сайтов; детально понимать публицистические (медийные) тексты, а также письма личного и делового характера;</li> <li>– заполнять формуляры и бланки прагматического характера; вести запись основных мыслей и фактов (из аудиотекстов и текстов для чтения), а также запись тезисов устного выступления/письменного доклада по изучаемой проблематике; поддерживать контакты при помощи электронной почты (писать электронные письма личного характера);</li> </ul> <p>осуществлять рефлексию собственной учебной деятельности с целью личного и профессионального совершенствования;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– оформлять Curriculum Vitae/Resume и сопроводительное письмо, необходимые при приеме на работу, выполнять письменные проектные задания (письменное оформление презентаций, информационных буклетов, рекламных листовок, коллажей, постеров, стенных газет и т.д.).</li> </ul> <p><b>Владеть</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>стратегиями</i> восприятия, анализа, создания устных и письменных текстов разных типов и жанров;</li> <li>- <i>компенсаторными умениями</i>, помогающими преодолеть «сбои» в коммуникации, вызванные объективными и субъективными социокультурными причинами;</li> <li>- <i>стратегиями</i> проведения сопоставительного анализа факторов культуры различных стран;</li> <li>- <i>приемами</i> самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы (электронные ресурсы как компонент УМК).</li> </ul> |
| <p><b>ОПК-2</b> способность владеть методами и средствами получения, хранения, обработки информации, навыками использования</p> | <p><i>Частичное</i></p> | <p><b>Знать</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– как применять методы и средства познания для интеллектуального развития, повышения культурного уровня, социально-культурной компетентности, а также методы и средства получения, хранения, обработки информации.</li> </ul> <p><b>Уметь</b></p>   |

|                       |  |  |
|-----------------------|--|--|
| компьютерной техники. |  | <p>– использовать интерактивные формы проведения занятий (работа в компьютерных классах).</p> <p><b>Владеть</b></p> <p>– навыками работы с мультимедийными продуктами и осуществлять творческие проекты с поиском в глобальных информационных сетях.</p> |
|-----------------------|--|--|

#### 4. ОБЪЁМ И СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Трудоемкость дисциплины составляет 11 зачетных единиц, 396 часов.

| № п/п                     | Наименование тем и/или разделов/тем дисциплины   | Семестр | Неделя семестра | Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах) |                      |              |           | Объем учебной работы, с применением интерактивных методов (в часах / %) | Формы текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации (по неделям семестра) |
|---------------------------|--|---------|-----------------|--|----------------------|--------------|-----------|---|--|
|                           |  |         |                 | Лекции   | Практические занятия | Лабораторные | СРС       |   |  |
| 1                         | <b>Тема 1.</b> Моя биография. Знакомство.  | 1       |                 |  | 4                    |              | 20        | 1/50%   |  |
| 2                         | <b>Тема 2.</b> Язык как средство межкультурного общения.   | 1       |                 |  | 4                    |              | 20        | 1/50%   |  |
| 3                         | <b>Тема 3.</b> Высшее образование в России и за рубежом (Великобритании, США). Университет и студенческая жизнь. | 1       |                 |  | 2                    |              | 22        | 1/50%   |  |
| <b>Всего за 1 семестр</b> |  |         |                 |  | <b>10</b>            |              | <b>72</b> | <b>3/50%</b>  | <b>зачёт</b>   |
| 4                         | <b>Тема 4.</b> Город, в котором я учусь.   | 2       |                 |  | 4                    |              | 20        | 1/50%   |  |
| 5                         | <b>Тема 5.</b> Россия.   | 2       |                 |  | 4                    |              | 20        | 1/50%   |  |
| 6                         | <b>Тема 6.</b> История и культура стран изучаемого языка (Великобритания, США)                                   | 2       |                 |  | 2                    |              | 22        | 1/50%   |  |
| <b>Всего за 2 семестр</b> |  |         |                 |  | <b>10</b>            |              | <b>62</b> | <b>3/50%</b>  | <b>зачёт</b>   |
| 7                         | <b>Тема 7.</b> The World Customs Organization.   | 3       |                 |  | 4                    |              | 30        | 2/50%   |  |

|                                   |   |     |   |           |   |            |               |   |
|-----------------------------------|---|-----|---|-----------|---|------------|---------------|---|
| 8                                 | <b>Тема 8.</b> From the History of the British, American and Russian customs. | 3   |   | 4         |   | 30         | 2/50%         |   |
| 9                                 | <b>Тема 9.</b> Customs activities.  | 3   |   | 2         |   | 38         | 2/50%         |   |
| <b>Всего за 3 семестр</b>         |   | 3   |   | <b>10</b> |   | <b>98</b>  | <b>6/50%</b>  | <b>зачёт</b>                                |
| 10                                | <b>Тема 10.</b> Customs Procedures.   | 4   |   | 4         |   | 44         | 3/50%         |   |
| 11                                | <b>Тема 11.</b> Customs and Customs Offices.                                  | 4   |   | 4         |   | 44         | 3/50%         |   |
| 12                                | <b>Тема 12.</b> My Speciality is Customs.                                     | 4   |   | 2         |   | 46         | 3/50%         |   |
| <b>Всего за 4 семестр</b>         |   | 1-4 |   | <b>10</b> |   | <b>134</b> | <b>9/50%</b>  | <b>зачёт с оценкой</b>                      |
| <b>Наличие в дисциплине КП/КР</b> |   | -   | - | -         | - | -          | -             | -   |
| <b>Итого по дисциплине</b>        |   | 1-4 | - | <b>40</b> | - | <b>356</b> | <b>21/50%</b> | <b>зачёт, зачёт, зачёт, зачёт с оценкой</b> |

### Содержание практических занятий по дисциплине

#### 1 семестр

##### Тема 1. Моя биография. Знакомство.

Знакомство (автобиография, семья, друзья, хобби).

Грамматика: существительное, местоимение, артикль, to be, to have, there + to be, числительное, прилагательное, наречие.

Речевой этикет: формулы приветствия, благодарности, прощания, приглашения, согласия, несогласия и т.д.

##### Тема 2. Язык как средство межкультурного общения

English language as a means of cross-cultural communication. English as an international language. The languages spoken in the UK. Idiomatic English. American English. Other Englishes.

Грамматика: Present Tenses (Simple, Progressive, Perfect, Perfect-Progressive), main types of questions.

Речевой этикет: разговор по телефону (обращение, уточнение, вопросы и сомнения, завершение).

Обсуждение событий мирового значения (из источников Mass Media).

##### Тема 3. Высшее образование в России и за рубежом (в Великобритании, США).

#### Университет и студенческая жизнь

Higher Education in the Russian Federation. Vladimir State University. Old and new British universities. Academic degrees. Higher education in the USA. Student life. International students. Studying abroad. Student life. International students.

Грамматика: Past tenses (Simple, Progressive, Perfect, Perfect-Progressive).

Речевой этикет: виды переписки (деловые письма, письма личного характера, e-письма).

Структура делового письма. Лексика делового письма. Заполнение форм и бланков для участия в студенческих программах; поддержание контактов со студентами за рубежом при помощи электронной почты.

## **2 семестр**

### **Тема 4. Город, в котором я учусь**

Vladimir (history, sights, famous people of Vladimir region).

Грамматика: Future Tenses (Simple, Progressive, Perfect, Perfect-Progressive).

Речевой этикет: виды презентаций и выступлений, дискуссия, обсуждение.

### **Тема 5. Россия**

Russia (geographical position, climate, political system). Cultures and traditions of Russia. Main cities of Russia and there sightseeing (Moscow, St. Petersburg).

Грамматика: Passive Voice.

Речевой этикет: виды и основы перевода; заполнение формуляров и бланков прагматического характера (регистрационные бланки, таможенная декларация и т.д.)

### **Тема 6. История и культура стран изучаемого языка (Великобритания, США)**

Brief History of Great Britain and the USA. Great Britain (geographical position, climatepolitical system). USA (geographical position, climate, political system). The British People as they are. British traditions and customs. Cultural background of the USA.

Грамматика: Modal Verbs.

Речевой этикет: виды презентаций и выступлений.

Обсуждение событий мирового значения (из источников Mass Media).

## **3 семестр**

### **Тема 7. The World Customs Organization**

The importance of studying Customs. The Beginning of the WCO.

Грамматика: Direct and Indirect Speech.

Речевой этикет: реферирование/аннотирование текстов профессиональной направленности; доклад; техника написания докладов; составление тезисов. Обращение к аудитории, уточнение, вопросы и сомнения, завершение выступления.

Обсуждение событий мирового значения (из источников Mass Media).

### **Тема 8. From the History of the British, American and Russian customs**

Surveys. Constructing and asking questions. Laboratory experiments. Field experiments. Ethnography. Historical studies. Content analysis.

Грамматика: Sequence of tenses.

Речевой этикет: редактирование текстов научной/профессиональной направленности; обучение написанию эссе.

### **Тема 9. Customs Activities**

Customs Tariffs. Import.

Грамматика: Infinitive (forms and functions). Infinitive constructions (Complex Object, Complex Subject, Infinitive construction with preposition for).

Речевой этикет: техника ведения переговоров, телефонные переговоры; виды технического перевода; дискуссия.

## **4 семестр**

### **Тема 10. Customs Procedures**

Duty-Free Allowance. Banned and restricted goods.

Грамматика: Gerund.

Речевой этикет: структура делового письма (письмо-сопровождение, CV); лексика делового письма.

### **Тема 11. Customs and Customs Offices**

How customs works. The job of a customs officer.

Грамматика: Participle.

Речевой этикет: собеседование при поступлении на работу. Подготовка к собеседованию.

Правила поведения на собеседовании.

### **Тема 12. My Speciality is Customs**

My future speciality. Customs Activity in Russian Economy

Грамматика: The revision.

Речевой этикет: патент, его структура; перевод патентной литературы

## **5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ**

В преподавании дисциплины «Иностранный язык» используются разнообразные образовательные технологии как традиционные, так и с применением активных и интерактивных методов обучения.

Активные и интерактивные методы обучения:

- Групповая дискуссия (темы №1-12);

- Ролевые игры (темы № 1, № 3, № 4, №6, № 9);
- Разбор конкретных ситуаций (темы № 2, №6, № 9);
- Защита презентаций (темы № 3, № 4, № 5);
- Контрольные работы (темы № 1-12).

## **6. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ**

*Текущий контроль успеваемости* (рейтинг-контроль 1, рейтинг-контроль 2, рейтинг-контроль 3)

*Промежуточная аттестация* по итогам освоения дисциплины (зачёт, зачёт с оценкой).

### **1 СЕМЕСТР СОДЕРЖАНИЕ ЗАЧЁТА**

*1. Задание письменной части включает: лексико - грамматический тест*

*2. Задание устной части включает:*

- Беседа по прочитанному тексту на выбор. Время на подготовку 20 минут.
- Моделирование ситуации по одной, из пройденных тем (составление диалогического высказывания).
- Прослушивание текста. Время звучания 2 минуты (прослушивание 2 раза), с последующей передачей прослушанного текста, или выполнение теста по прослушанному тексту.

*Примерные ситуации для составления диалога.*

1. You acquaint your friend with your family.
2. You are studying at Vladimir State University and your friend is going to enter your University.
3. You are going to enter one of British Universities, try to know as much as possible about this University.
4. Discuss the systems of HE in Russia and abroad.
5. Discuss student life in Russia and abroad.

*Примерный ролик для аудирования*

*<http://learnenglish.britishcouncil.org/en/uk-culture/language>*



## ВИДЫ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

### (Темы 1-3)

- Работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий;
- Чтение и перевод текстов по темам: *«Язык как средство межкультурного общения»*; *«Высшее образование в России и за рубежом (Великобритании, США)»*, *«Россия, город, в котором я учусь»* (см. «Пособие по устной речи на английском языке для студентов неязыковых ВУЗов» Г.Н. Замаева, Л.Д. Ермолаева, Г.Ф. Крылова, Л.В. Новикова., ВлГУ, 2016)
- Подготовка к ролевой игре по теме «Higher Education»
- Составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по темам занятий;
- Лексико-грамматические упражнения (см. «English Grammar in Rules and Exercises», учебное пособие по грамматике английского языка, Матяр Т.И. и другие, ВлГУ 2015);
- Составление диалогов по темам занятий;
- Подготовка к контрольным работам/тестированию (Имя существительное; Местоимения; Употребление артиклей; Глаголы to be, to have; Конструкция there + to be; Степени сравнения имён прилагательных и наречий; Present Tenses, Past Tenses, Future Tenses);
- Подготовка устного монологического высказывания по темам занятий (объем высказывания – 15-20 предложений);
- Подготовка к презентации по темам «One of the notable people of Vladimir and Vladimir region», «One of the architectural monuments of Vladimir or Vladimir region», «Russian symbols (the Russian flag, the state emblem)», «Famous Russian people (Pushkin Alexander, Peter the Great, Ilya Repin, Lomonosov Michael etc.)»
- Изучение речевого этикета, видов переписки, структуры и лексики делового письма (см. «Деловое общение», Койкова Т.И., ВлГУ, 2007, «Культура речевого общения на английском языке», учебное пособие, Койкова Т.И., ВлГУ, 2013, «Learn and Speak English» учебное пособие по обучению устной речи, Койкова Т.И., ВлГУ 2008).

## 2 СЕМЕСТР

### СОДЕРЖАНИЕ ЗАЧЁТА

#### 1. Задание письменной части включает:

- Письменный перевод текста с английского на русский язык
  - Написание аннотаций и рефератов по темам индивидуальных проектов
2. *Задание устной части включает:*
- Чтение текста профессиональной направленности, с извлечением определённой информации
  - Подготовка и обсуждение докладов по предложенным темам

## ВИДЫ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

### (Темы 4-6)

- Работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий;
- Работа с текстами (чтение поисковое, изучающее) по темам *«История и культура стран изучаемого языка (Великобритания, США)»* (см. «Пособие по устной речи на английском языке для студентов неязыковых ВУЗов» Г.Н. Замараева, Л.Д. Ермолаева, Г.Ф. Крылова, Л.В. Новикова., ВлГУ, 2017; «Английский для гуманитариев» [Электронный ресурс]: учеб. пособие для вузов / С. А. Шевелёва. - 2-е изд., перераб. и доп. - М.: ЮНИТИ-ДАНА,. - 397 с.: ил. - ISBN 978-5-238-01303-9., 2012 <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=390185>);
- Подготовка к ролевой игре «Travelling across English-speaking countries»
- Лексико-грамматические упражнения (см. «English Grammar in Rules and Exercises», учебное пособие по грамматике английского языка, Матяр Т.И. и другие, ВлГУ 2016);
- Подготовка к контрольным работам/тестированию по темам: Passive Voice; Modal Verbs; Sequence of Tenses; Types of complex sentences.
- Составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по теме занятия;
- Письменные задания по подготовке к монологическому сообщению на английском языке по темам: *British traditions and customs; Cultural background of the USA;*
- Письменный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков);
- Изложение содержания текстов большого объема на русском и иностранном языках (реферирование/пересказ);
- Изучение видов перевода (см. «Практикум по переводу с английского языка на русский: учебное пособие для вузов» / В. Н. Крупнов .— Москва : Высшая школа, 2006 .— 279 с. : табл. — (English : для высших учебных заведений) .— Библиогр.: с. 274-279 .— ISBN 5-06-004966-3.)

### **Примерные темы докладов к зачёту**

1. Vladimir as an industrial center.
2. My favorite street in Vladimir.
3. Architectural monuments of Vladimir taken under UNESCO protection.
4. Russia: geographical position, climate.
5. Important branches of Russian economy.
6. Russia: political system.
7. Cultures and traditions of Russia.
8. Main cities of Russia and there sightseeing (Moscow, St. Petersburg).
9. Brief History of Great Britain and the USA.
10. Great Britain (geographical position, climate, political system).
11. USA (geographical position, climate, political system).
12. The British People as They Are. British traditions and customs.
13. Cultural background of the USA.

## **3 СЕМЕСТР**

### **СОДЕРЖАНИЕ ЗАЧЁТА**

#### **1. Задание письменной части включает:**

- Письменный перевод текста профессиональной направленности с английского на русский язык, объёмом 1200 п.зн.

#### **2. Задание устной части включает:**

- Краткое изложение на английском языке текста профессиональной направленности (объёмом 800-1000 печатных знаков)
- Защита презентации по одной из предложенных тем

### **ВИДЫ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ**

#### **(Темы 7-9)**

- Работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий;
- Работа с текстами (чтение поисковое, изучающее) по темам: *“Customs Tariffs and International Trade”*; *“Fight against Terrorism”*; *“Sanitary Control”*. (см. Матяр Т.И. Моя специальность – таможенное дело: учебное пособие по англ. языку. Владимир, 2011 – 67с.)

- Лексико-грамматические упражнения (см. «English Grammar in Rules and Exercises», учебное пособие по грамматике английского языка, Матяр Т.И. и другие, ВлГУ 2016);
- Подготовка к контрольным работам/тестированию по темам: «Direct and Indirect Speech», «Infinitive & infinitive constructions», «Gerund», «Participle»;
- Составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по темам занятий;
- Письменные задания по подготовке к монологическому сообщению на английском языке по темам «*Research methods*»; «*Surveys*»; «*Constructing and asking questions*»;
- Письменный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков);
- Изложение содержания текстов большого объема на русском и иностранном языках (реферирование/пересказ).

#### ***Примерные темы презентаций***

1. Special Economic Zone.
2. Customs Tariffs.
3. Customs Regulation.
4. Customs Documents.
5. Customs Control.
6. Customs and Border Protection.
7. Revenue and Customs.

## **4 СЕМЕСТР**

### **СОДЕРЖАНИЕ ЗАЧЁТА С ОЦЕНКОЙ**

#### ***1. Задание письменной части включает:***

- Письменный перевод текста профессиональной направленности с английского на русский язык, объемом 1200 п.зн.

#### ***2. Задание устной части включает:***

- Краткое изложение на английском языке текста профессиональной направленности (объемом 800-1000 печатных знаков)
- Защита презентации по одной из предложенных тем

## **ВИДЫ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ**

### **(Темы 10-12)**

- Работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий;

- Работа с текстами (чтение поисковое, изучающее) по темам: “Three Customs Channels”, “Customs Service”, “Duty Free Shops”, “Immigration and Customs” и др.. (см. Матяр Т.И. Моя специальность – таможенное дело: учебное пособие по англ. языку. Владимир, 2011 – 68с.)
- Лексико-грамматические упражнения (см. «English Grammar in Rules and Exercises», учебное пособие по грамматике английского языка, Матяр Т.И. и другие, ВлГУ 2016);
- Подготовка к контрольным работам/тестированию по темам: «Direct and Indirect Speech», «Sequence of tenses»;
- Составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по темам занятий;
- Письменный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков);
- Изложение содержания текстов большого объема на русском и иностранном языках (реферирование/пересказ);
- Подготовка к ролевой игре «Устройство на работу» (см. «Культура речевого общения на английском языке», учебное пособие, Койкова Т.И., ВлГУ, 2013, «Learn and Speak English» учебное пособие по обучению устной речи, Койкова Т.И., ВлГУ 2008; «Методическая разработка на английском языке «Будущая специальность». / сост. Р. А. Семина; Владимирский государственный университет (ВлГУ), Кафедра иностранных языков.— Владимир: Владимирский государственный университет (ВлГУ), 2004 .— 31 с.)

#### *Примерные темы презентаций*

1. World Customs Organization.
2. Transportation Documentation.
3. Forms and Terms of Payment.
4. Tariff System.
5. Free Economic Zones (FEZ).
6. Paying Customs Duties and Taxes.
7. Export-Import Documentation.
8. Customs Control of the Cargo.
9. Types of Payments in Foreign Trade.

**Фонд оценочных средств** для проведения аттестации уровня сформированности компетенций обучающихся дисциплине оформляется отдельным документом.

## 7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

### ДИСЦИПЛИНЫ

#### 7.1. Книгообеспеченность

| Наименование литературы: автор, название, вид издания, издательство  | Год издания | КНИГООБЕСПЕЧЕННОСТЬ   |  |
|--|-------------|---|--|
|  |             | Количество экземпляров изданий в библиотеке ВлГУ в соответствии с ФГОС ВО | Наличие в электронной библиотеке ВлГУ  |
| 1  | 2           | 3   | 4  |
| <b>Основная литература</b>   |             |   |  |
| <p><b>1. Замираева Г.Н и др.</b> English = [Английский]: учебное пособие по английскому языку по развитию навыков устной речи и чтения / Л. Д. Ермолаева [и др.]; Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ) .— Владимир : Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ), .— 167 с. : ил., табл. — Имеется электронная версия .— Библиогр.: с. 146-147.</p>   | 2017        |   | <a href="http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/6748/1/01694.pdf">http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/6748/1/01694.pdf</a>  |
| <p><b>2. Матяр, Татьяна Ивановна.</b> Грамматика - правила и упражнения = Grammar in Rules &amp; Exercises: учебное пособие по английскому языку / Т. И. Матяр, Л. В. Новикова, Л. В. Удалова ; Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ) .— Владимир : Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ), .— 167 с. : табл. — (Иностранный язык в вузе) .— Имеется электронная версия .— Библиогр.: с. 164-165.</p> | 2016        |   | <a href="http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/5605/1/01602.pdf">:http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/5605/1/01602.pdf</a> |
| <p><b>3. Матяр Т.И.,</b> Моя специальность – таможенное дело: учебное пособие по англ. языку / Т.И. Матяр, О.Е. Ефимова, Е.В. Князькова; Владимирский государственный университет — Владимир: Издательство Владимирского государственного</p>  | 2011        |   | <a href="http://e.lib.vlsu.ru/handle/123456789/2985">http://e.lib.vlsu.ru/handle/123456789/2985</a>                                |

|   |      |    |   |
|---|------|----|---|
| университета, 2011 – 68с.   |      |    |   |
| <b>Дополнительная литература</b>  |      |    |   |
| <b>4. Койкова, Татьяна Ивановна.</b> Деловое общение : пособие по английскому языку / Т. И. Койкова; Владимирский государственный университет (ВлГУ). — Владимир: Владимирский государственный университет (ВлГУ).— 104 с. — (Иностранный язык в вузе) .— Имеется электронная версия .— Библиогр.: с. 104.  | 2007 |    | <a href="http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/1150/3/00449.pdf">http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/1150/3/00449.pdf</a> |
| <b>5. Койкова, Татьяна Ивановна.</b> "Learn and Speak English" = [Изучай и говори по-английски] : учебное пособие по обучению устной речи / Т. И. Койкова ; Владимирский государственный университет (ВлГУ) .— Владимир : Владимирский государственный университет (ВлГУ),.— 89 с. : ил. — Тит. л. и обл. на англ. яз.  | 2008 | 84 |   |
| <b>6. Койкова, Татьяна Ивановна.</b> Культура речевого общения на английском языке : учебное пособие / Т. И. Койкова ; Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ) .— Владимир : Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ), .— 124 с. : ил. — (Иностранный язык в вузе) .— На обл. также: I love English .— Имеется электронная версия. | 2013 |    | <a href="http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/2776/1/01201.pdf">http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/2776/1/01201.pdf</a> |
| <b>7. Койкова, Татьяна Ивановна.</b> Public Speech (Presentation) [Электронный ресурс] = Публичная речь (презентация) : учебное пособие по английскому языку / Т. И. Койкова ; Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ) .— Электронные текстовые данные (1 файл: 409 Кб) .— Владимир : Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ), .  | 2018 |    | <a href="http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/7587/1/01783.pdf">http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/7587/1/01783.pdf</a> |
| <b>8. Хромова Т.И.</b> Обучение чтению, аннотированию и реферированию научной литературы на английском языке и подготовке презентаций [Электронный ресурс]: учебное пособие/. - М.: Московский государственный технический университет имени Н.Э. Баумана,. – 43с., 2014.   | 2014 | -  | <a href="http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785703840344.html">http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785703840344.html</a>   |

## **7.2 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети Интернет, необходимых для освоения дисциплины**

ЭБС «Консультант студента» <http://www.studentlibrary.ru/>

ЭБС «IPRbooks» <http://www.iprbookshop.ru/>

ЭБС «Znanium» <http://www.znanium.com/>

ЭБС «БиблиоРоссика» <http://www.bibliorossica.com/>

ЭБС «Университетская библиотека ONLINE» <https://biblioclub.ru/>

### **7.3 Интернет-ресурсы**

<http://www.study-english.info>

<http://www.mystudy.ru>

<http://www.homeenglish.ru/Grammar.htm>

<http://www.study.ru/support/handbook>

<http://www.grammar.sourceword.com>

<http://www.native-english.ru/grammar>

<http://www.multitran.ru>

<http://www.lingvo.ru/lingvo>

<http://www.translate.ru>

<https://www.youtube.com/watch>

<http://www.english-easy.info/listening/>

<https://www.voaspecialenglish.com>.

## **8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

Для реализации данной дисциплины имеются специальные помещения для проведения занятий практического типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы. Практические работы проводятся в учебных аудиториях в соответствии с материально-техническим обеспечением кафедры ИЯПК, выпускающей кафедры и расписанием занятий. Перечень используемого лицензионного программного обеспечения: ABBYY Lingvo, Prompt.



Рабочую программу составил

  
\_\_\_\_\_ Е. В. Шаломова

Рецензент  
доцент кафедры профессиональной  
языковой подготовки  
ВЮИ ФСИН России, к.ф.н.

  
\_\_\_\_\_ А.В. Подстрахова


Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры ИЯПК

Протокол № 10 от 27.06.2019 года


Зав. кафедрой ИЯПК  \_\_\_\_\_ Е.П. Марычева

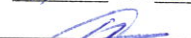
Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании учебно-методической  
комиссии специальности 38.05.02 «Таможенное дело»

Протокол № 7 от 30.08.2019 года

Председатель комиссии  \_\_\_\_\_ И.В. Погодина

**ЛИСТ ПЕРЕУТВЕРЖДЕНИЯ  
РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

Рабочая программа одобрена на 2020-2021 учебный год  
Протокол заседания кафедры № 4 от 27.05.20 года  
Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_  


Рабочая программа одобрена на 2021-2022 учебный год  
Протокол заседания кафедры № 11 от 30.06.21 года  
Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_  


Рабочая программа одобрена на 2022-2023 учебный год  
Протокол заседания кафедры № 10 от 17.06.22 года  
Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_  
